

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### 1. PRESIDÈNCIA I CONSELLERIES DE LA GENERALITAT VALENCIANA

#### ConSELLERIA de Presidència

*DECRET 127/2004, de 30 de juliol, del Consell de la Generalitat, pel qual es modifica el Decret 27/2001, de 30 de gener, del Consell de la Generalitat, d'Organització i Règim de Funcionament dels Servicis Jurídics de la Generalitat. [2004/X8212]*

L'assistència jurídica a la Generalitat, entenent-hi la representació i defensa en judici de l'administració de la Generalitat i el seu assessorament en dret, està encomanada al Gabinet Jurídic de la Generalitat pel Decret 27/2001, de 30 de gener, del Consell de la Generalitat, d'Organització i Règim de Funcionament dels Servicis Jurídics de la Generalitat.

El decret esmentat preveu en l'article 12.3 que la representació i defensa en judici puga ser excepcionalment encomanada a un advocat col·legiat, mentre que l'article 22 preveu que, mitjançant conveni, la representació i defensa en judici i l'assessorament en dret de les societats de la Generalitat i de les entitats de dret públic vinculades o que en depenen, que funcionen en règim de dret privat, siga assumida pel Gabinet Jurídic de la Generalitat.

Este decret té per objecte completar tal regulació de l'assistència jurídica externa, és a dir, de la que es presta, no pel Gabinet Jurídic de la Generalitat, sinó per persones o entitats alienes a este, amb l'objecte de garantir una millor coordinació pel director del Gabinet Jurídic de la Generalitat de l'assistència jurídica a l'administració de la Generalitat, les entitats de dret públic vinculades o que en depenen i les seues societats i fundacions.

D'esta manera, es preveu que l'externalització de l'assistència jurídica per l'administració de la Generalitat i les entitats de dret públic vinculades o que en depenen (ja funcionen amb subjecció al dret públic, ja al dret privat), se sotmeta a dos informes del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat, a saber:

1. Un, de caràcter preceptiu i vinculant, amb l'objecte que per part del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat es puga valorar la necessitat o conveniència d'externalitzar la prestació d'assistència jurídica així com l'objecte i el règim de la seua prestació.

2. Un altre, de caràcter preceptiu però no vinculant, a fi que el director del Gabinet Jurídic de la Generalitat puga emetre el seu parer sobre els possibles prestadors de l'assistència jurídica.

Quant a les societats i fundacions de la Generalitat, i donada la personalitat jurídica i privada i el seu especial règim de contractació, s'hi preveu un únic informe, amb l'objecte que la societat o fundació corresponent puga conèixer l'opinió del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat abans d'encomanar o contractar els diferents tipus d'assistència jurídica que puguen resultar necessaris, incloent-hi també l'assistència jurídica prestada pel propi personal laboral de la societat o fundació.

Per últim, el decret estén la funció coordinadora del Gabinet Jurídic de la Generalitat que el Decret 27/2001 atribueix al seu director a l'assistència jurídica externa.

Per això, a proposta del conseller de Presidència, i amb la deliberació prèvia del Consell de la Generalitat, en la reunió del dia 30 de juliol de 2004,

#### DECREE

Article únic. Modificació del Decret 27/2001, de 30 de gener, del Consell de la Generalitat, d'Organització i Règim de Funcionament dels Servicis Jurídics de la Generalitat

S'hi afegeix una disposició addicional tercera al Decret 27/2001, de 30 de gener, del Consell de la Generalitat, d'Organització i Règim de Funcionament dels Servicis Jurídics de la Generalitat, amb la redacció següent:

## I. DISPOSICIONES GENERALES

### 1. PRESIDENCIA Y CONSELLERIAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA

#### ConSELLERIA de Presidencia

*DECRETO 127/2004, de 30 de julio, del Consell de la Generalitat, por el que se modifica el Decreto 27/2001, de 30 de enero, del Consell de la Generalitat, de Organización y Régimen de Funcionamiento de los Servicios Jurídicos de la Generalitat. [2004/X8212]*

La asistencia jurídica a la Generalitat, entendiendo por tal la representación y defensa en juicio de la administración de la Generalitat y su asesoramiento en Derecho, está encomendada al Gabinete Jurídico de la Generalitat por el Decreto 27/2001, de 30 de enero, del Consell de la Generalitat, de Organización y Régimen de Funcionamiento de los Servicios Jurídicos de la Generalitat.

Dicho Decreto prevé en su artículo 12.3 que la representación y defensa en juicio pueda ser excepcionalmente encomendada a un abogado colegiado, en tanto que su artículo 22 prevé que, mediante convenio, la representación y defensa en juicio y el asesoramiento en Derecho de las sociedades de la Generalitat y de las entidades de derecho público vinculadas o dependientes de ella que funcionan en régimen de derecho privado sea asumida por el Gabinete Jurídico de la Generalitat.

Este decreto tiene por objeto completar tal regulación de la asistencia jurídica externa, es decir, de la que se presta, no por el Gabinete Jurídico de la Generalitat, sino por personas o entidades ajenas al mismo, con objeto de garantizar una mejor coordinación por el director del Gabinete Jurídico de la Generalitat de la asistencia jurídica a la administración de la Generalitat, las entidades de derecho público vinculadas o dependientes de ella y las sociedades y fundaciones de la misma.

De esta manera, se prevé que la externalización de la asistencia jurídica por la administración de la Generalitat y las entidades de derecho público vinculadas o dependientes de ella (ya funcionen con sujeción al derecho público, ya al derecho privado) se someta a dos informes del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat, a saber:

1. Uno, de carácter preceptivo y vinculante, con objeto de que por parte del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat se pueda valorar la necesidad o conveniencia de externalizar la prestación de asistencia jurídica así como el objeto y régimen de prestación de la misma.

2. Otro, de carácter preceptivo pero no vinculante, a fin de que el director del Gabinete Jurídico de la Generalitat pueda emitir su parecer acerca de los posibles prestadores de la asistencia jurídica.

En cuanto a las sociedades y fundaciones de la Generalitat, y dada su personalidad jurídico-privada y su especial régimen de contratación, se prevé un único informe, con objeto de que la sociedad o fundación correspondiente pueda conocer la opinión del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat antes de encomendar o contratar los diferentes tipos de asistencia jurídica que puedan resultar necesarios, incluyendo también la asistencia jurídica prestada por el propio personal laboral de la sociedad o fundación.

Por último, el Decreto extiende la función coordinadora del Gabinete Jurídico de la Generalitat que el Decreto 27/2001 atribuye a su director a la asistencia jurídica externa.

En su virtud, a propuesta del conseller de Presidencia, y previa deliberación del Consell de la Generalitat, en la reunión del día 30 de julio de 2004,

#### DECRETO

Artículo único. Modificación del Decreto 27/2001, de 30 de enero, del Consell de la Generalitat, de Organización y Régimen de Funcionamiento de los Servicios Jurídicos de la Generalitat

Se añade una disposición adicional tercera al Decreto 27/2001, de 30 de enero, del Consell de la Generalitat, de Organización y Régimen de Funcionamiento de los Servicios Jurídicos de la Generalitat, con la siguiente redacción:

**«Disposició addicional tercera. Assistència jurídica externa**

1. Tots els contractes o convenis a establir per l'administració de la Generalitat i les entitats de dret públic vinculades o que en depenen, siga quina en siga la classe o quantia o les característiques del contractista, que tinguen per objecte la prestació de serveis de representació i defensa en judici, assessorament en dret, consell jurídic i qualsevol altre tipus d'assistència jurídica, inclosa l'elaboració d'esborrany, avantprojectes o projectes de normes i disposicions i l'emissió d'informes i dictámens de juristes independents i de prestigi, requeriran informe favorable del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat.

2. L'informe esmentat serà sol·licitat:

a) En els contractes administratius, amb anterioritat a l'aprovació de l'expedient a que es refereix l'article 69.1 del text refós de la Llei de Contractes de les Administracions Públiques, aprovat per Reial Decret Legislatiu 2/2000, de 16 de juny.

b) En els convenis administratius, amb anterioritat a la seua aprovació o autorització per l'òrgan competent.

3. Alhora, una vegada presentades les ofertes i amb caràcter previ a la selecció del contractista i adjudicació d'estos contractes, haurà de sol·licitar-se informe del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat.

4. Les societats mercantils i fundacions de la Generalitat, a que es refereixen els apartats 2 i 3 de l'article 5 del text refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, aprovat pel Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Consell de la Generalitat, hauran de sol·licitar informe del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat amb caràcter previ al fet que contracten, encomanen o encarreguen la prestació d'assistència jurídica, tant amb caràcter permanent com amb caràcter puntual, incloent-hi els serveis de secretaria i assessoria lletrada dels seus òrgans d'administració.

5. La contractació laboral de caràcter indefinit o de caràcter temporal superior a un any en les societats i fundacions de la Generalitat, a què es refereixen els apartats 2 i 3 de l'article 5 del text refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, aprovat pel Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Consell de la Generalitat, quan esta tinga per objecte la prestació d'assistència jurídica, requerirà informe del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat amb caràcter previ a la formalització del contracte.

6. Els informes als quals fan referència els apartats anteriors s'hauran d'emetre en el termini d'un mes. Es podran proseguir les actuacions en el cas que no s'emeten dins del termini esmentat.

7. En la prestació d'assistència jurídica, els contractistes, juristes, advocats i altres professionals als quals se'ls haja encomanat o amb qui s'haja contractat o convingut, quedaran subjectes a la direcció i coordinació del director del Gabinet Jurídic de la Generalitat, el qual haurà de ser informat de l'actuació en els termes que este estableixca, sense perjudici de l'autonomia i independència professional».

#### DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

1. El que disposa este decret serà d'aplicació als procediments de contractació que s'estiguin tramitant a l'entrada en vigor, però sense que això n'implique la retroacció d'actuacions.

2. Alhora, el que disposa este decret serà d'aplicació a l'assistència jurídica que s'estiga prestant a l'entrada en vigor.

#### DISPOSICIÓ FINAL

Este decret vigirà l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

València, 30 de juliol de 2004

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Presidència,  
ALEJANDRO FONT DE MORA TURÓN

**«Disposición adicional tercera. Asistencia jurídica externa**

1. Todos los contratos o convenios a celebrar por la administración de la Generalitat y las entidades de derecho público vinculadas o dependientes de la misma, cualquiera que sea su clase o cuantía o las características del contratista, que tengan por objeto la prestación servicios de representación y defensa en juicio, asesoramiento en Derecho, consejo jurídico y cualquier otro tipo de asistencia jurídica, incluida la elaboración de borradores, anteproyectos o proyectos de normas y disposiciones y la emisión de informes y dictámenes de juristas independientes y de prestigio, requerirán informe favorable del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat.

2. Dicho informe será solicitado:

a) En los contratos administrativos, con anterioridad a la aprobación del expediente a la que se refiere el artículo 69.1 del Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio.

b) En los convenios administrativos, con anterioridad a la aprobación o autorización de los mismos por el órgano competente.

3. Asimismo, una vez presentadas las ofertas y con carácter previo a la selección del contratista y adjudicación de estos contratos, deberá solicitarse informe del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat.

4. Las sociedades mercantiles y fundaciones de la Generalitat, a las que se refieren los apartados 2 y 3 del artículo 5 del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, aprobado por el Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Consejo de la Generalitat, deberán solicitar informe del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat con carácter previo a que contraten, encomienden o encarguen la prestación de asistencia jurídica, tanto con carácter permanente como con carácter puntual, incluyendo los servicios de secretaría y asesoría letrada de sus órganos de administración.

5. La contratación laboral de carácter indefinido o de carácter temporal superior a un año en las sociedades y fundaciones de la Generalitat, a las que se refieren los apartados 2 y 3 del artículo 5 del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, aprobado por el Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Consell de la Generalitat, cuando la misma tenga por objeto la prestación de asistencia jurídica, requerirá informe del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat con carácter previo a la formalización del contrato.

6. Los informes a los que se refieren los apartados anteriores deberán emitirse en el plazo de un mes. De no emitirse dentro del citado plazo, se podrán proseguir las actuaciones.

7. En la prestación de asistencia jurídica, los contratistas, juristas, abogados y demás profesionales a los que se les haya encomendado o con quienes se haya contratado o convenido, quedarán sujetos a la dirección y coordinación del director del Gabinete Jurídico de la Generalitat, a quien deberán informar de su actuación en los términos que él establezca, sin perjuicio de su autonomía e independencia profesional».

#### DISPOSICIÓN TRANSITORIA

1. Lo dispuesto en este decreto será de aplicación a los procedimientos de contratación que se estén tramitando a su entrada en vigor, pero sin que ello implique la retroacción de actuaciones.

2. Asimismo, lo dispuesto en este decreto será de aplicación a la asistencia jurídica que se estuviera prestando a su entrada en vigor.

#### DISPOSICIÓN FINAL

Este decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 30 de julio de 2004

El presidente de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Presidència,  
ALEJANDRO FONT DE MORA TURÓN